

**The acoustics of three-way lateral and nasal palatalisation contrasts in Scottish**

**Gaelic**

Claire Nance<sup>1, a)</sup> and Sam Kirkham<sup>1</sup>

*Department of Linguistics and English Language, Lancaster University,*

*County South, Lancaster LA1 4YL, United Kingdom*

(Dated: 29 October 2019)

1 This paper presents an acoustic description of laterals and nasals in an endangered mi-  
2 nority language, Scottish Gaelic (known as ‘Gaelic’). Gaelic sonorants are reported to  
3 take part in a typologically unusual three-way palatalisation contrast. Here, we con-  
4 sider the acoustic evidence for this contrast, comparing lateral and nasal consonants  
5 in both word-initial and word-final position. Previous acoustic work has considered  
6 lateral consonants, but nasals are much less well-described. We report an acous-  
7 tic analysis of twelve Gaelic-dominant speakers resident in a traditionally Gaelic-  
8 speaking community. We quantify sonorant quality via measurements of F2–F1 and  
9 F3–F2 and observation of the whole spectrum. Additionally, we quantify the exten-  
10 sive devoicing in word-final laterals that has not been previously reported. Mixed-  
11 effects regression modelling suggests robust three-way acoustic differences in lateral  
12 consonants in all relevant vowel contexts. Nasal consonants, however, display lesser  
13 evidence of the three-way contrast in formant values and across the spectrum. We  
14 discuss potential reasons for lesser evidence of contrast in the nasal system, including  
15 the nature of nasal acoustics, evidence from historical changes, and comparison to  
16 other Goidelic dialects. In doing so, we contribute to accounts of the acoustics of  
17 the Celtic languages, and to typologies of contrastive palatalisation in the world’s  
18 languages.

Keywords: Scottish Gaelic, laterals, nasals, palatalisation

---

<sup>a)</sup>[c.nance@lancaster.ac.uk](mailto:c.nance@lancaster.ac.uk)

19 **I. INTRODUCTION**

20 This paper provides an acoustic description of a typologically unusual three-way con-  
21 trast in Gaelic<sup>1</sup> sonorants. In Gaelic, along with the other Goidelic Celtic languages, most  
22 consonants are members of either a palatalised or non-palatalised series. This system of  
23 contrastive palatalisation as a secondary articulation across the consonant system is well-  
24 described for Celtic and Slavic (Kochetov, 2002; Spinu *et al.*, 2012). Cross-linguistically,  
25 secondary palatalisation was found to occur in 27% of a sample of 117 languages (Bate-  
26 man, 2007, 50). In sonorant consonants, instead of the palatalised vs. non-palatalised con-  
27 trast, Gaelic (and some dialects of Irish) is reported to have a three-way contrast between  
28 palatalised, alveolar and velarised counterparts (Nance and Ó Maolalaigh, 2019; Ní Cha-  
29 saide, 1999). While this system has been the subject of some previous work (Ladefoged  
30 *et al.*, 1998; Nance, 2014), we here extend and build upon earlier work and present a de-  
31 tailed comparison of word-initial and word-final laterals and nasals in three vowel contexts.  
32 Word-final laterals, and nasal consonants in any position, have not previously been the  
33 subject of systematic acoustic analysis in Gaelic. In presenting our analysis, we give an  
34 up-to-date acoustic description of this unusual contrast in the context of Gaelic as an en-  
35 dangered, minority language, which may be subject to rapid change (Dorian, 1981; Nance,  
36 2015). Our participants are twelve L1, Gaelic-dominant adults who were born and raised in  
37 a Gaelic heartland community, the Isle of Lewis. In the context of Gaelic as a minoritised  
38 language, our sample represents an important proportion of the Gaelic-dominant community  
39 in a traditional Gaelic-speaking area.

## 40 A. Context of Gaelic

41 Gaelic is a Celtic language, closely related to Irish. In 2011, when the last census was  
42 conducted, there were around 58,000 Gaelic speakers in Scotland (1.1% of the population)  
43 ([Scottish Government, 2015](#)). While Gaelic was widely spoken in early medieval Scotland,  
44 speaker numbers have declined since census records began. The densest Gaelic-speaking  
45 communities are now in the north-west Highland and Island areas, especially the Outer  
46 Hebrides. On the Isle of Lewis, where the data for this study were collected, approximately  
47 60% of the population can speak Gaelic, making the island one of the highest concentrations  
48 of Gaelic speakers in the world ([Scottish Government, 2015](#)). A map showing the location of  
49 Lewis within the United Kingdom is shown in Figure [I A](#). Since the later twentieth century,  
50 Gaelic has been undergoing a programme of revitalisation ([McLeod, 2006](#)). One of the  
51 important components of this programme has been the Gaelic Language Act (Scotland),  
52 which affords the language the same legal status as English in Scotland ([Scottish Parliament,](#)  
53 [2005](#)).

54 As part of revitalisation measures, parents across Scotland can now request that their  
55 child be educated through the medium of Gaelic. Gaelic Medium Education is currently  
56 available in 14 out of 32 council areas in Scotland ([Education Scotland, 2019](#)), and nearly  
57 6800 children received their education through Gaelic in 2018-19 ([Bòrd na Gàidhlig, 2019](#)).  
58 The revitalisation programme has also led to the development of many other Gaelic language  
59 initiatives such as BBC Alba, the Gaelic TV channel, and BBC Radio nan Gàidheal, the  
60 Gaelic radio channel ([Cormack, 2006](#)). As such, there has been an increase in the number



FIG. 1. A map of the United Kingdom showing the location of the Isle of Lewis.

61 of graduate-level jobs requiring command of Gaelic. These opportunities are available in  
 62 cities such as Glasgow and Edinburgh, but also in Highland and Island communities such  
 63 as Stornoway on Lewis, where these data were collected.

64 The most recent detailed survey study of language use in a community on the Isle of Lewis  
 65 suggested that although over 60% of residents reported fluent ability in Gaelic, this ability is  
 66 concentrated in the 50+ age bracket and tails off heavily among younger age groups (Munro  
 67 *et al.*, 2011). This finding is echoed in analysis of the 2011 National Census, which shows that  
 68 age-related ability is similar across Scotland (Scottish Government, 2015). In terms of family  
 69 usage, Gaelic in Lewis is most used in households of one or two people where people are aged  
 70 50 or older (Munro *et al.*, 2011, 9). The report also refers to intergenerational transmission  
 71 as ‘broken’ in this community, although it remains one of the most heavily Gaelic-speaking  
 72 communities (Munro *et al.*, 2011, 10). The research in Munro *et al.* (2011)’s report confirms  
 73 Nance (2013: 2015), who found that it is now very rare for a young person to grow up in

74 an exclusively Gaelic-speaking household. On leaving the school system, it is also now rare  
 75 for young people to continue using Gaelic as part of their adult lives (Dunmore, 2019). All  
 76 of this research demonstrates the highly minoritised status of Gaelic and some of the social  
 77 barriers that can impede its usage.

## 78 B. Sonorants in the Goidelic languages

79 Contrastive palatalisation is one of the major features that distinguishes Goidelic Celtic  
 80 languages (Irish, Gaelic, Manx) from Brythonic Celtic languages (Welsh, Breton, Cornish)  
 81 (Russell, 1995). Similar to Russian, almost all consonants in the Goidelic languages are  
 82 subject to a system of contrastive secondary palatalisation. Typically, this manifests as a  
 83 contrast between a palatalised and a non-palatalised counterpart across the consonant sys-  
 84 tem. For example *caill* /k<sup>h</sup>ai<sup>j</sup>/ ‘lose’ vs. *càl* /k<sup>h</sup>a:l<sup>ʲ</sup>/ ‘cabbage’. This system arose historically  
 85 due to assimilation, with front vowels leading to palatalised consonants, which eventually  
 86 became phonemic (Greene, 1973).

87 As well as a contrast between palatalised and non-palatalised counterparts, Early Gaelic  
 88 (Old Irish) phonology had a contrast between what is referred to in the Celtic literature as  
 89 ‘tense’ vs. ‘lax’, or ‘fortis’ vs. ‘lenis’ sonorants (Russell, 1995, 38). As suggested by Ladefoged  
 90 *et al.* (1998), we interpret the ‘fortis/lenis’ terminology as a contrast between laminal dental  
 91 and apical alveolar sounds. As such, the Early Gaelic lateral system would have been as  
 92 follows: /l̪ l̪<sup>j</sup> l̪<sup>j</sup> l̪<sup>j</sup>/, with a corresponding four-way contrast in the nasals. Rhotic consonants  
 93 also took part in this four-way contrast (Ternes, 2006, 19), but are not considered in this  
 94 paper. The historical four-way system evolved into a series of three-way contrasts in modern

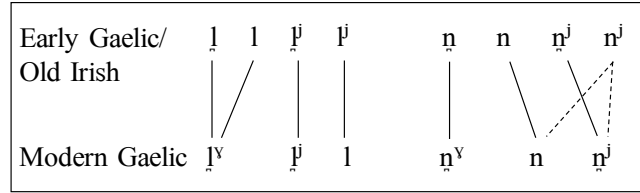


FIG. 2. Historical development of the Gaelic lateral and nasal system. Adapted from [Ternes \(2006, 19\)](#).

95 Gaelic, which is shown in Figure [1B](#) (adapted from [Ternes 2006, 19](#)). As such, in addition to  
 96 a contrast between  $càl$  /k<sup>h</sup>a:l̥<sup>y</sup>/ ‘cabbage’ vs.  $caill$  /k<sup>h</sup>ai:l̥<sup>j</sup>/ ‘lose’ as described above, a third  
 97 contrast is also possible e.g.  $càil$  /k<sup>h</sup>a:l/ ‘anything’. For more information on the historical  
 98 development of these contrasts, see Supplementary Materials.

99 Previous auditory studies of modern Gaelic have specifically mentioned a three-way con-  
 100 trast in sonorants. Early dialect descriptions of Lewis Gaelic from the twentieth century  
 101 aimed to record the most conservative forms possible and, as such, refer to conservative  
 102 Gaelic from speakers born in the late nineteenth century ([Borgstrøm, 1940](#); [Oftedal, 1956](#)).  
 103 The laterals and nasals are as described above: a three-way contrast between velarised den-  
 104 tal, alveolar and palatalised dental; i.e. /l̥<sup>y</sup> l l̥<sup>j</sup>/ and /n̥<sup>y</sup> n n̥<sup>j</sup>/ respectively. The contrast  
 105 between /n̥<sup>y</sup>/ and /n/ is not reported to be very distinct, especially in word-initial position  
 106 ([Borgstrøm 1940, 65](#) and [Oftedal 1956, 121](#)). Sample spectrograms of the three laterals  
 107 and three nasals from the dataset in the present study are presented in the Supplementary  
 108 Materials. In the closely related Irish language, [Ní Chasaide \(1999\)](#) reports that the laterals  
 109 and nasals maintain a three-way contrast between velarised dentals, alveolar, and palatalised  
 110 alveolopalatal variants; i.e. /l̥<sup>y</sup> l l̥<sup>j</sup>/ and /n̥<sup>y</sup> n n̥<sup>j</sup>/.

111 state that a three-way contrast is characteristic of very conservative older speakers in certain  
112 areas and suggest that two-way contrasts are more widespread in contemporary Irish.

113 Instrumental studies have largely confirmed the auditory dialect descriptions of Gaelic  
114 above. For example, [Shuken \(1980\)](#), [Ladefoged \*et al.\* \(1998\)](#) and [Nance \(2014\)](#) all used  
115 acoustic methods to consider the lateral contrast and found three distinct productions.  
116 [Nance \(2014\)](#) compared word-initial and word-medial laterals in Gaelic speakers from Lewis  
117 and Glasgow. The study focussed on the realisation of contrast in different forms of Gaelic,  
118 especially new varieties developing as a result of Gaelic Medium Education in areas such  
119 as Glasgow. This study found three distinct productions in traditional Gaelic as spoken by  
120 older speakers in Lewis. However, this system is subject to some variation, especially among  
121 younger speakers in Glasgow, some of whom produce only one acoustically distinct lateral.  
122 In terms of the nasals, [Ladefoged \*et al.\* \(1998\)](#) suggest a two-way contrast between palatalised  
123 and other nasals. Static palatography has confirmed that the distinction concerns *dental*  
124 velarised/palatalised and alveolar sounds. When edible charcoal was painted on the tongue  
125 and upper palates of their participants, [Ladefoged \*et al.\* \(1998\)](#) and [Shuken \(1980\)](#) found that  
126 the tongue wiped off the charcoal in the dental region when they asked speakers to produce  
127 dental velarised and dental palatalised laterals. An initial analysis of Gaelic palatalisation in  
128 [Sung \*et al.\* \(2015\)](#) suggests that palatalised laterals and nasals are produced with different  
129 tongue shapes from alveolar laterals and nasals, but this is a small-scale analysis of two  
130 words per speaker and velarised phonemes are not considered.



131 **C. Acoustics of palatalisation and velarisation**

132 Palatalisation contrasts are well described in languages such as Russian, which has the  
 133 most extensive Slavic palatalisation system, and Romanian (e.g. [Kochetov 2017](#); [Spinu  
 134 et al. 2012](#)). Typically, the contrast is considered one of secondary palatalisation, with  
 135 optional velarisation in the other member of the pair ([Kochetov, 2002](#), 58). Secondary  
 136 palatalisation, as found in Slavic and Goidelic, involves a primary constriction and also a  
 137 secondary constriction in the palatal region, which may be delayed in time with respect to  
 138 the primary articulation ([Ladefoged and Maddieson, 1996](#), 364).

139 The palatalisation gesture involves tongue body fronting and raising, which reduces front  
 140 cavity length. As such, the acoustic correlates of palatalisation in voiced segments are a  
 141 raised F2 (associated with shorter front cavity) and a lowered F1 (associated with longer  
 142 back cavity). Conversely, velarisation involves tongue body backing and so is associated  
 143 with raised F1 and lowered F2 ([Fant, 1960](#); [Kochetov, 2002](#); [Sproat and Fujimura, 1993](#)).

144 Previous acoustic studies of secondary palatalisation have made use of these tendencies  
 145 in selecting measures for distinguishing pairs of consonants. In considering the palatali-  
 146 sation contrast in Russian, [Iskarous and Kavitskaya \(2010\)](#) used F2–F1 as a measure of  
 147 tongue backing, [Kochetov \(2017\)](#) found that the main difference between palatalised and  
 148 non-palatalised Russian consonants was the difference between F2 and F1, and [Ní Chiosáin  
 149 and Padgett \(2012\)](#) found higher F2 in palatalised segments. Previous acoustic studies  
 150 of Gaelic sonorants have noted substantial differences in F2, as well as lesser differences  
 151 in F1 ([Ladefoged et al., 1998](#)). [Nance \(2014, 2019\)](#) used F2–F1 as a measure of tongue

152 fronting/backing, similar to [Iskarous and Kavitskaya \(2010\)](#) and [Kochetov \(2017\)](#). Varia-  
 153 tion in F3 may also be a correlate of palatalisation. For instance, [Ladefoged \*et al.\* \(1998,](#)  
 154 14) suggest that lower F3 may be a perceptual cue to palatalisation in Gaelic, and [Ko-](#)  
 155 [chetov \(2017\)](#) also finds some differences between palatalised and non-palatalised Russian  
 156 consonants in F3.

157 While the differences in secondary articulation in laterals are well captured by measures  
 158 of F2–F1 and F3–F2 ([Iskarous and Kavitskaya, 2010](#); [Kochetov, 2017](#); [Nance, 2014](#); [Sproat](#)  
 159 [and Fujimura, 1993](#)), the relationship between formant values and nasal articulations is less  
 160 clear. In the acoustics of nasal stops, the oral cavity can be modelled as a closed tube, while  
 161 the nasal cavity resonates as an open tube ([Fant 1960, 145](#), [Stevens 1998, 489](#)). The result of  
 162 this articulatory configuration is that the formant structure of nasal consonants represents  
 163 the combined resonances of the nasal cavity and oral side branches. As such, [Fant \(1960,](#)  
 164 142-145) suggests that the values of F2 and F3 in particular will correspond primarily to  
 165 resonances of the nasal cavity. The side branch of the oral cavity results in anti-formants in  
 166 the spectrum, which may correspond to the place of articulation of the nasal consonant in  
 167 the oral cavity ([Johnson, 2012](#)).<sup>2</sup> Experimental studies have shown that measures of the first  
 168 anti-formant can correlate with nasal place of articulation differences ([Fant, 1960](#); [Recasens,](#)  
 169 [1983](#); [Tabain, 1994](#)), but, as anti-formants are not well modelled in spectral transformations  
 170 such as Linear Predictive Coding, their measurement can be challenging. For instance,  
 171 [Tabain \*et al.\* \(2016\)](#) report formant measures for different nasal places of articulation in  
 172 three Australian languages. The authors also show the whole spectrum of these sounds  
 173 to illustrate spectral differences that could imply the presence of different anti-formants.

174 Similarly, [Iskarous and Kavitskaya \(2018\)](#) present an analysis of the whole spectrum of the  
175 segment in question, including nasals, from which the presence of differing anti-formants can  
176 be inferred.

#### 177 **D. Research questions**

178 This paper builds on the initial work conducted in [Nance \(2014\)](#) in considering the re-  
179 alisation of the three-way lateral contrast in Gaelic. We extend this work in three primary  
180 ways: (1) we analyse word-initial and word-final position, whereas previous studies have only  
181 considered initial/medial phonemes; (2) we consider the realisation of the reported three-way  
182 nasal contrast; (3) we consider a greater number of vowel contexts and a larger set of words  
183 than previous studies. The nasal system in particular has not previously been subjected to  
184 detailed acoustic analysis. A brief outline on nasals in Gaelic by [Ladefoged \*et al.\* \(1998\)](#)  
185 suggests a possible reduction to a two-way distinction, so we use these data to test this claim  
186 in a more robust manner. In summary, our study investigates whether Gaelic-dominant L1  
187 adults in the Isle of Lewis produce (1) three acoustically distinct laterals in word-initial and  
188 word-final position, and (2) three acoustically distinct nasals in word-initial and word-final  
189 position.

## 190 II. METHODS

### 191 A. Participants

192 This study considers data from twelve native speakers of Lewis Gaelic. All participants  
193 were born and raised in Gaelic-speaking families on the Isle of Lewis, Outer Hebrides. As  
194 is extremely common among the inhabitants of Lewis, they had all spent some time on the  
195 Scottish mainland or abroad for work or study, but had returned to the island to continue  
196 their careers. All reported using more Gaelic than English in their daily lives, including  
197 in personal and professional spheres. Ten of the participants worked in Gaelic-essential  
198 employment in the Council’s Gaelic service, Gaelic television, or Gaelic radio. The oldest  
199 two participants were a married couple who had retired and use Gaelic with each other and  
200 in the community. As explored above in Section [IA](#), Gaelic does enjoy some legal status and  
201 protection in Scotland, but is now highly minoritised and ability is concentrated in the age  
202 brackets over 50. While almost every Gaelic-speaker is bilingual in English, it is now rare  
203 to use more Gaelic than English in professional and personal life. In the context of Gaelic  
204 then, our sample represents a substantial proportion of the Gaelic-dominant population in  
205 a Gaelic-heartland community.

206 The participants were aged 21-80, with a mean age of 40. The speakers are equally  
207 distributed across three generational groups: Generation Z born 1991–1997 (n = 4; 2F,  
208 2M), Millennials born 1990–1981 (n = 4; 3F, 1M) and Generation X and Baby Boomers  
209 born 1973–1938 (n = 4; 1F, 3M). We do not analyse generational differences here due to the  
210 small numbers of speakers in each group. To provide an indication of possible age variation

211 in the dataset, or lack thereof, we also present formant values from individual speakers  
 212 ordered by age in the Supplementary Materials. While our speakers are age-diverse, they  
 213 are consistent in using Gaelic as their dominant language in their island community, which  
 214 is increasingly rare in contemporary Scotland.

## 215 **B. Recordings and stimuli**

216 All recordings were carried out in a community centre or in a quiet office at the speaker’s  
 217 place of work. Acoustic data were recorded using a Beyerdynamic Opus 55 headset micro-  
 218 phone, which was preamplified and digitized using a Sound Devices USBPre2 audio interface  
 219 at 44.1 kHz with 16-bit quantization. Simultaneous high-speed ultrasound tongue imaging  
 220 data were also recorded, but we only focus on the acoustic data in this study, with an ultra-  
 221 sound analysis forming the subject of future research on the Gaelic sonorant system. Data  
 222 presentation and recording was handled using the Articulate Assistant Advanced software  
 223 ([Articulate Instruments, 2018](#)). As we were also collecting ultrasound data, the partici-  
 224 pants wore a headset to stabilise the ultrasound probe ([Articulate Instruments, 2008](#)). The  
 225 microphone was affixed to this headset.

226 The word list for this study is included in Appendix A in Table III. Each word was  
 227 presented three times in random order without a carrier phrase. Some examples of words  
 228 containing Gaelic rhotics and English /r/ and /l/ were also collected but are not considered  
 229 for analysis here. The word list aimed to elicit palatalised, alveolar and velarised laterals and  
 230 nasals in the context of /i/, /a/ and /u/ across word-initial and word-final positions. Due to  
 231 lexical gaps in Gaelic, there were no examples of velarised laterals or nasals in the /i/ vowel

232 context. This is due to how the palatalisation contrast developed historically (see above),  
 233 so it is extremely unusual to find velarised sounds associated with high front vowels. We  
 234 included vowel context as a factor in order to extend previous work such as Ladefoged *et al.*  
 235 (1998), which allows us to describe the sonorant system in greater detail. As the contrastive  
 236 palatalisation system developed through coarticulation with vowels, it is interesting to see  
 237 whether the system is produced in all vowel contexts. In word initial position, /l/ and  
 238 /n/ occur as the result of initial mutations, a system of morphophonological alternations in  
 239 the Celtic languages (Ball and Müller, 2009). As such, words for initial /l/ and /n/ were  
 240 preceded by the word *mo* ‘my’, *ann an* ‘in’ or *air an* ‘on the’ which trigger initial mutation.  
 241 A total of 216 words (three repetitions of 72 individual words) were read by each participant,  
 242 which took around 25 minutes.

### 243 C. Data processing

244 All tokens were initially auditorily screened. Previous work has shown that in some young  
 245 speakers, palatalised laterals can be realised without laterality as palatal glides (Nance, 2014,  
 246 2019). Our screening revealed that no such tokens were present in these data. Note also  
 247 that word-final lateral vocalisation is not a feature of Gaelic.

248 After this initial analysis, acoustic landmarks were labelled manually in Praat using  
 249 information from the spectrogram (Boersma and Weenink, 2019), especially focusing on  
 250 change in F2. In the case of laterals, we labelled the lateral steady-state where tokens  
 251 were voiced, which was defined as a duration where F2 was steady or as close as possible  
 252 during the lateral production (Carter and Local, 2007; Kirkham *et al.*, 2019). In word-final

253 voiceless laterals we labelled the portion of voiceless frication until the offset of the lateral.  
 254 For more information on specific examples and detailed labelling criteria see [Nance \(2014\)](#)  
 255 and [Kirkham \(2017\)](#).

256 Our initial screening and subsequent labelling revealed that almost all word-final laterals  
 257 are systematically devoiced. This often occurs only a short time into the duration of audible  
 258 laterality. Typically, modal voicing swiftly turns to breathy voicing and then complete  
 259 voicelessness by the end of the lateral. An example waveform of lateral devoicing is shown  
 260 in [Figure 3](#). The waveform shows the interval we labelled as containing the lateral. Also  
 261 shown are the voicing pulses we used to automatically quantify voicing. This descriptive  
 262 analysis is detailed in [Appendix B](#). Gaelic typically has many voiceless segments including  
 263 pre-aspirated stops, no voicing during stop closures ([Nance and Stuart-Smith, 2013](#)), and a  
 264 wide variety of voiceless fricatives. However, such widespread and systematic voicelessness in  
 265 word-final laterals has not been reported previously to the best of our knowledge. Word-final  
 266 nasals were not devoiced in the same way.

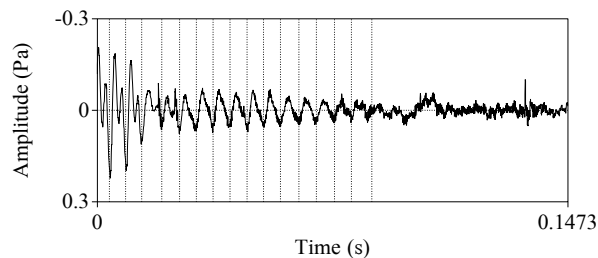


FIG. 3. Waveform and pulses of a word-final lateral.

## D. Acoustic measures

Our analysis focuses on formant measures, as well as qualitative comparisons of sonorant spectra. For the formant analysis, we measured word-initial laterals and nasals at the midpoint of a steady-state period of F2, which aimed to capture the lateral target as far as possible from surrounding vowels (Carter and Local, 2007; Kirkham, 2017; Kirkham *et al.*, 2019; Nance, 2014). As discussed above, the word-final laterals were mostly devoiced across much of their duration. As such, we measured formant values at a timepoint 10% into the duration of the lateral. This allows comparison with word-final nasals in a way which would not be possible if we used a measure of voiceless frication such as Centre of Gravity or cepstral coefficients (Spinu *et al.*, 2018). Our results therefore come from midpoint measurements for word-initial laterals and nasals, and measurements at 10% of the sonorant duration for word-final laterals and nasals. The measures of the first three formants were estimated using Praat from a 25 ms Gaussian window. Praat’s LPC Burg method was used for formant estimation, which was set to find 5 formants up to 5500 Hz (female speakers) or 5000 Hz (male speakers). The measurements were validated by overlaying the formant values with the relevant settings on wide-band spectrograms.

In order to quantify sonorant quality, we report the difference between F2 and F1 (F2–F1), and also the difference between F3 and F2 (F3–F2). As discussed above, the difference between formants is known to appropriately characterise the palatalisation contrast. We *z*-scored all measurements within speaker and sonorant type (laterals versus nasals), which better facilitates speaker comparison as each speaker’s data lies on the same



288 scale. Similar techniques are commonly used in the analysis of vowels (Flynn and Foulkes,  
289 2011; Lobanov, 1971). The final number of tokens analysed was 1317. Token counts in each  
290 word position and vowel context are in Appendix C in Table IV. Due to the length of the  
291 experiment and repetitive nature of reading a word list, some of the token counts per cell  
292 of the dataset are necessarily small. Our results must be interpreted bearing these token  
293 counts in mind.

294 In addition to our formant analysis, we also present data on consonant spectra for laterals  
295 and nasals in each vowel context in each word position. This allows us to capture potential  
296 differences in broader spectral shape. This is important due to the effect of anti-formants  
297 on nasal spectra, so some aspects of spectral shape may provide clues to oral place of ar-  
298 ticulation in nasals (Fant, 1960; Recasens, 1983; Stevens, 1998). While the LPC analysis  
299 does not explicitly model anti-formants, the anti-formants will contribute to differing am-  
300 plitudes of the formants. For example, an anti-formant near F3 would lower the amplitude  
301 of F3. As such, our spectral analysis better accounts for potential effects of anti-formants  
302 on the acoustic output (Iskarous and Kavitskaya, 2018; Tabain *et al.*, 2016). We follow the  
303 method outlined in Iskarous and Kavitskaya (2018) for deriving the spectra for comparison.  
304 Specifically, we estimated LPC spectra from a 40 ms window centered on the sonorant mid-  
305 point (initial tokens) or a 40 ms window left-aligned with the sonorant onset (final tokens).  
306 This was carried out using Praat’s Burg method using a 22 pole filter up to 22 kHz, with a  
307 minimum frequency resolution of 100 Hz.

## E. Statistics

In order to test the effect of phonemic identity and vowel context on formant values, we fitted linear mixed-effects regression models to  $z$ -scored F2–F1 and F3–F2 measurements of the laterals and nasals using the lme4 package in R (Bates *et al.*, 2015). Mixed-effects models allow us to better model the underlying structure of the data, such as modelling the non-independence of tokens produced by the same speaker, while also taking advantage of partial pooling to reduce the effect of extreme values, thereby avoiding overfitting and improving model estimates (Baayen, 2008). Separate models were fitted to each lateral/nasal and position combination (i.e. word-initial laterals, word-initial nasals, etc). In all cases, we fitted a model with phoneme (alveolar/velarised/palatalised) and vowel context (i/a/u) as the predictor variables, plus random intercepts of speaker and word. However, in the case of some nasal contexts, we found that including the word random intercept resulted in overfitting, so we only include speaker random intercepts for the nasals. We additionally found that a by-speaker random slope for the effect of phoneme consistently resulted in model overfitting, so we used the more parsimonious models that only include random intercepts. We did not test for interactions between phoneme and vowel context given the significantly greater demands on statistical power for detecting significant interactions (Harrell, 2015). Testing such an interaction is also hindered by the fact that /i/ vowels do not co-occur with velarised sonorants in Gaelic, meaning that a balanced set of phoneme\*vowel combinations is not possible. Instead, we test the significance of each predictor separately and then interpret these results further via data visualisation.

329 For significance testing, we use likelihood ratio tests that compare a model containing  
330 the phoneme and vowel context variables to nested models that exclude the predictor being  
331 tested. If we find a significant difference between these models then it must be due to the  
332 presence/absence of the relevant predictor variable, thereby suggesting a significant effect  
333 on formant values.

### 334 **III. RESULTS**

335 Table I shows the model comparisons for word-initial and word-final laterals. We find a  
336 significant effect of phoneme and vowel context in all models. This suggests there is evidence  
337 of phonemic contrast in initial and final laterals across both F2–F1 and F3–F2, and that  
338 vowel context also has an effect on formant values in laterals. The following paragraphs  
339 explore the details of these results in greater depth.

TABLE I. Linear mixed-effects regression model comparisons testing the effect of phoneme and vowel context on F2–F1 and F3–F2 in laterals.

Model	Measurement ( $z$ scores)	$\chi^2$	$df$	$p(\chi^2)$
<b>Phoneme</b>				
Initial	F2–F1	20.86	2	< .0001
	F3–F2	15.98	2	.0003
Final	F2–F1	27.30	2	< .0001
	F3–F2	25.03	2	< .0001
<b>Vowel context</b>				
Initial	F2–F1	10.46	2	.0053
	F3–F2	10.19	2	.0061
Final	F2–F1	15.92	2	.0003
	F3–F2	20.37	2	< .0001

340 Figure 4 shows F2–F1 values for each lateral phoneme, split by word position and vowel  
 341 context. For the initial laterals, there is strong evidence of three-way contrast in /a u/ vowel  
 342 contexts, with /l̥/ showing the lowest values and /l̥j/ the highest values. The alveolar lateral  
 343 /l/ falls in between the velarised and palatalised contexts, but remains distinct from both of  
 344 them. In the /i/ vowel context there is a difference in the distributions of /l/ and /l̥j/, but  
 345 this is smaller than in the other contexts (recall that the velarised variant does not occur

346 in the /i/ context in Gaelic). Final laterals show a similar pattern, although the magnitude  
 347 of the differences between phonemes is slightly smaller. Overall, this suggests a three-way  
 348 phonetic contrast in both initial and final laterals for /a u/ vowel contexts, while the /i/  
 349 vowel context shows much smaller differences between the two phonemes that are possible  
 350 in this context. Formant values from individual speakers ordered by age are presented in  
 351 the Supplementary Materials.

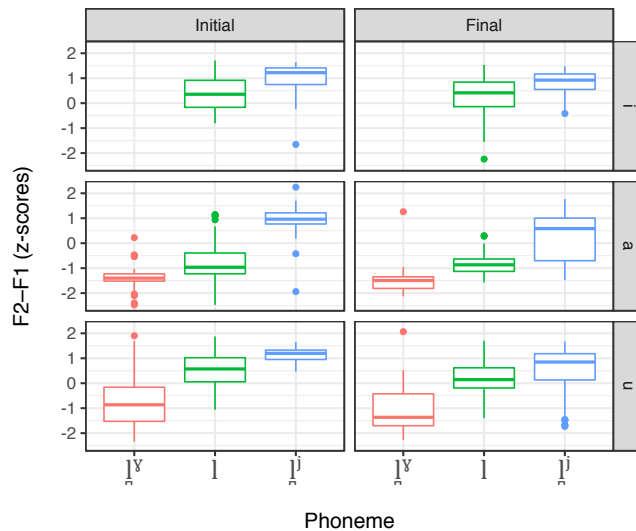


FIG. 4. F2–F1 values (z-scored) in laterals by word position and vowel context. (Colour online).

352 The F3–F2 data are shown in Figure 5. This plot shows a broadly similar pattern to  
 353 F2–F1, but there are some differences. For initial laterals, there is lesser evidence of /l  
 354  $\bar{l}^j$ / contrast in the /i/ context, but a clear three-way contrast in the /a/ context. In the  
 355 /u/ context, /l/ and / $\bar{l}^j$ / are both different from / $\bar{l}^y$ /, but appear to be minimally different  
 356 from one another. For final laterals, we also see no substantial evidence of contrast in the  
 357 /i/ context, a three-way contrast in the /a/ context, and fairly similar productions for /l/  
 358 and / $\bar{l}^j$ / in the /u/ context. Overall, this suggests a more complicated picture in F3–F2,

359 whereby all three phonemes are distinct across both positions in the /a/ vowel context, and  
360 potentially less distinct for both positions in the /u/ context.

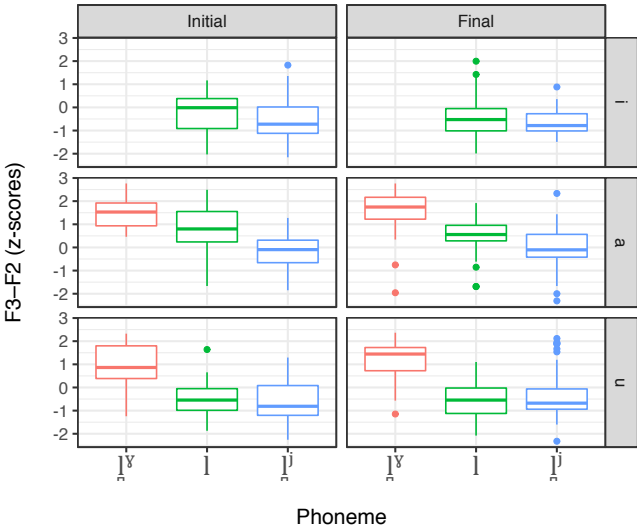


FIG. 5. F3–F2 values (z-scored) in laterals by word position and vowel context. (Colour online).

361 Table II shows the model comparisons for initial and final nasals. Word-initial nasals  
 362 show a significant effect of phoneme in F3–F2 only, and word-final nasals show a significant  
 363 effect of phoneme in both F2–F1 and F3–F2. There are few significant effects of vowel  
 364 context on nasal formant values, except for a small effect on F3–F2 in word-initial nasals.

TABLE II. Linear mixed-effects regression model comparisons testing the effect of phoneme and vowel context on F2–F1 and F3–F2 in nasals.

Model	Measurement ( <i>z</i> scores)	$\chi^2$	<i>df</i>	$p(\chi^2)$
<b>Phoneme</b>				
Initial	F2–F1	1.61	2	.4468
	F3–F2	8.19	2	.0167
Final	F2–F1	10.61	2	.0050
	F3–F2	13.35	2	.0013
<b>Vowel context</b>				
Initial	F2–F1	4.09	2	.1293
	F3–F2	10.96	2	.0042
Final	F2–F1	2.09	2	.3523
	F3–F2	0.39	2	.8217

365 Figures 6 shows boxplots of F2–F1 for each nasal phoneme, split by word position and  
 366 vowel context. The plot shows that the word-final nasals in /a/ and /u/ contexts each  
 367 show a two-way contrast. / $\text{n}^{\text{y}}$ / and /n/ pattern together in being distinct from / $\text{n}^{\text{j}}$ / in the  
 368 /a/ context, whereas /n/ and / $\text{n}^{\text{j}}$ / pattern together in being distinct from / $\text{n}^{\text{y}}$ / in the /u/  
 369 context. This largely appears to be an effect of variation in /n/, which is produced with  
 370 comparably higher F2–F1 in the /u/ context. There is little evidence of contrast in final  
 371 nasals in the /i/ vowel context. There was no significant effect of phoneme for initial nasals,  
 372 which is largely evident from the plots, except for slightly higher values for / $\text{n}^{\text{y}}$ / in the  
 373 /a/ vowel context. Overall, this suggests that there is evidence for a two-way contrast in  
 374 word-final nasals in /a u/ contexts.

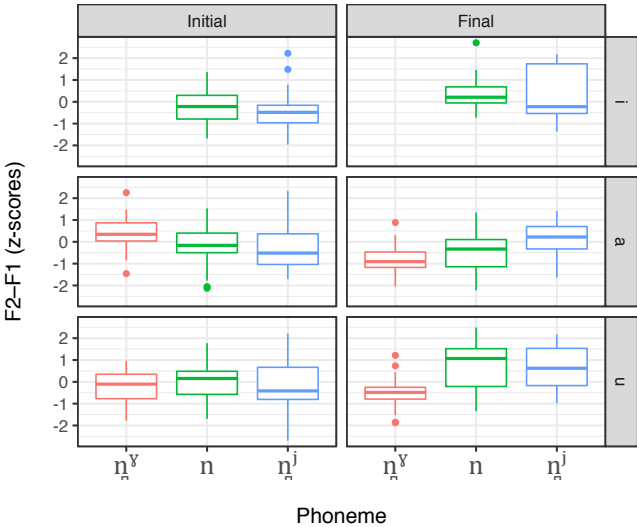


FIG. 6. F2–F1 values (z-scored) in nasals by word position and vowel context. (Colour online).

375 The F3–F2 data are shown in Figure 7. The statistical model showed a significant effect  
 376 of phoneme on F3–F2 in initial and final nasals. This effect in final position is evident in the  
 377 plot with / $\text{n}^{\text{y}}$ / being produced with slightly higher F3–F2 values than /n/ and / $\text{n}^{\text{j}}$ / in /a



378 u/ context, while /n/ and /n<sup>j</sup>/ are also produced similarly in the /i/ context. This suggests  
 379 that there is evidence of two-way contrast in F3–F2 in final nasals. Initial nasals follow a  
 380 different pattern, however, whereby the /a/ context shows higher F3–F2 values for /n<sup>j</sup>/.  
 381 This is the reverse pattern of what we see in final position. In comparison to the lateral  
 382 data, which show robust three-way distinctions with highest F3–F2 in velarised segments,  
 383 the nasal finding is somewhat unexpected. The plots show the word-initial nasal contrast  
 384 exists only in one vowel context and is not large in magnitude. For this reason we highlight  
 385 the most consistent result: a distinction in multiple vowel contexts for word-final nasals.

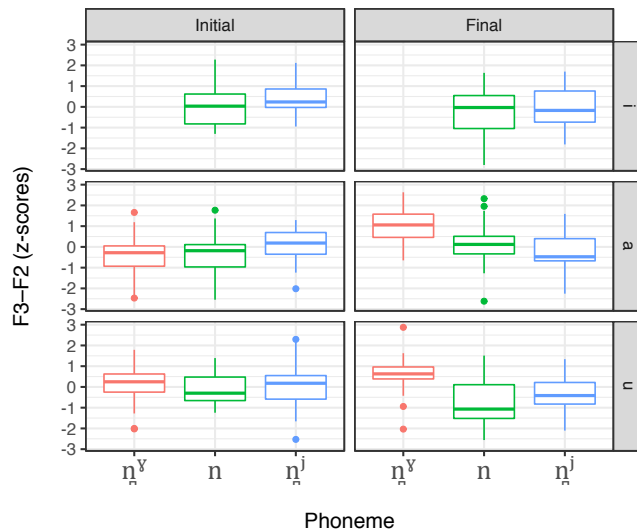


FIG. 7. F3–F2 values (z-scored) in nasals by word position and vowel context. (Colour online).

### 386 A. Whole spectrum analysis

387 In order to observe more holistic spectral patterns between sonorant phonemes, which  
 388 is especially relevant for the nasals (Recasens, 1983; Tabain *et al.*, 2016), we estimated

389 LPC spectra from a 40 ms window centered on the sonorant midpoint (initial tokens) or a  
 390 40 ms window left-aligned with the sonorant onset (final tokens). These time points were  
 391 chosen to be comparable to the time points chosen for the acoustic analysis. The plots show  
 392 smoothed spectra that are averaged across all speakers for each phoneme and vowel context  
 393 combination using generalised additive modelling.

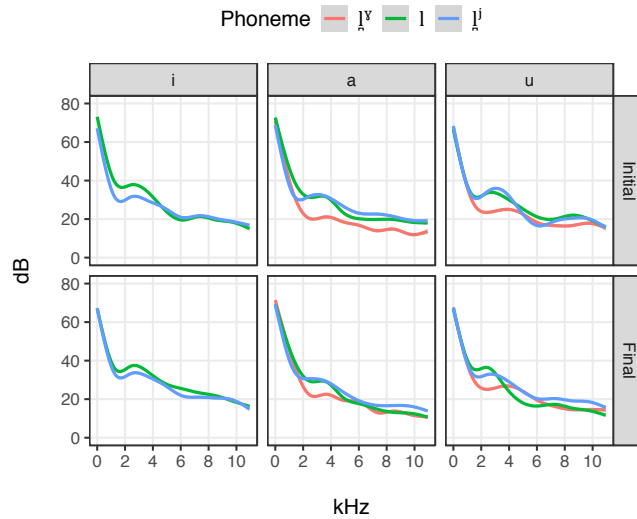


FIG. 8. Average smoothed spectra for laterals by vowel context and word position (Colour online).

394 Figure 8 shows the same overall patterns as the formant analysis, with contrast between  
 395 phonemes in all lateral spectra below 6 kHz. Figure 9 shows similar average spectra for  
 396 different nasal phonemes below 6 KHz, although there are some differences in the word-  
 397 final /a/ and /u/ contexts, with peaks for the velarised phonemes around 4 kHz. There  
 398 is a tendency for the palatalised nasals to show distinct spectra above 7kHz. In summary,  
 399 this largely confirms our formant analysis, but suggests that there may be some differences  
 400 between nasal phonemes around 4 kHz and above 7 KHz.

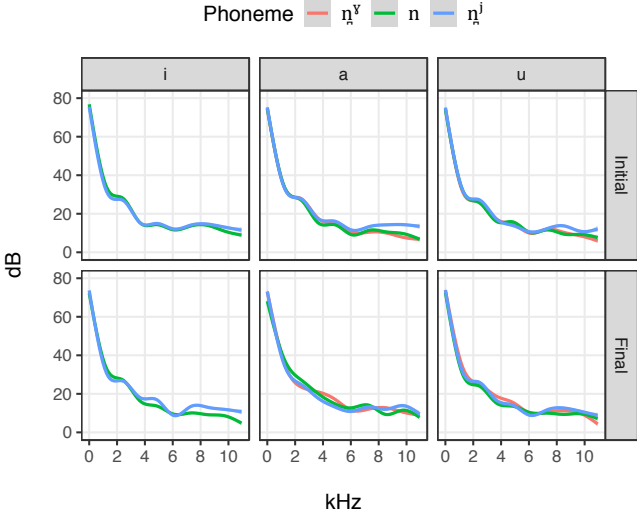


FIG. 9. Average smoothed spectra for nasals by vowel context and word position (Colour online).

401 **IV. DISCUSSION**

402 The results above show acoustic evidence for the majority of the previously described  
 403 system in laterals, but lesser evidence for the contrast in nasals. To summarise, we found  
 404 evidence of a three-way distinction in word-initial laterals in F2–F1 for each possible vowel  
 405 context. F3–F2 yielded slightly fewer significant results but still shows a three-way contrast  
 406 in /a/ contexts. In contrast to the laterals, there was lesser acoustic evidence of the phonemic  
 407 contrast in word-initial nasals for either formant measure. The word-final results show  
 408 differences in /a/ and /u/ contexts only. We also analysed the whole spectrum for both  
 409 laterals and nasals. The lateral phonemes are clearly acoustically distinct, and again there  
 410 is lesser evidence of the contrast in the nasal phonemes. Our discussion first considers the  
 411 lateral results in comparison to previous work, before then discussing the nasal results and  
 412 the acoustic nature of nasal consonants.

413 As stated above, our results suggest a three-way distinction in laterals in both word-  
 414 initial position and word-final position. We were unable to test the contrast in /i/ vowel  
 415 contexts fully due to the absence of /l̪ʲ/ + /i/ sequences, but a three-way distinction was  
 416 significant elsewhere. By taking into account the role of F3, we expand here on previous  
 417 acoustic studies of Gaelic laterals that have considered F2 and F1 only. A larger F3–F2  
 418 value is present in velarised segments compared to alveolar and palatalised phonemes. These  
 419 data from Gaelic pattern similarly to [Kochetov \(2017\)](#)’s data from Russian, indicating that  
 420 F3 is involved in the phonetics of palatalisation contrasts. The whole spectrum analysis also  
 421 suggests three acoustically distinct productions in the laterals. Overall, these data suggest  
 422 robust maintenance of the traditional three-way distinction reported for Gaelic in classic  
 423 dialect descriptions such as [Borgstrøm \(1940\)](#) and [Oftedal \(1956\)](#). We also noted substantial  
 424 durations of voicelessness in word-final laterals, a tendency which was widespread across all  
 425 speakers and contexts (for full analysis see [Appendix B](#)). To the best of our knowledge this  
 426 has not been reported before, given that previous work has considered word-initial and/or  
 427 word-medial laterals only. Based on these findings, we propose that word-final laterals in  
 428 Gaelic are variably – and often substantially – devoiced.

429 Our results for nasals represent the first detailed acoustic treatment of nasals in Gaelic.  
 430 The results for nasals are quite different from the laterals. There is some evidence for a  
 431 two-way distinction in the formant measures, especially in word-final position. In word-final  
 432 position, F2–F1 in /a/ contexts suggests that /n̪ʲ/ is distinct from /n/ and /n̪ʲ/. But three  
 433 analyses indicate that velarised /n̪ʲ/ is distinct from /n/ and /n̪ʲ/ (F2–F1 in /u/ contexts  
 434 and F3–F2 in /a/ and /u/ contexts). Overall these findings provide acoustic evidence of two

435 distinct nasals in word-final position, and that alveolar and palatalised nasals have similar  
436 formant values. All three reported phonemes are distinct at some points of the whole spectral  
437 analysis: the velarised nasals showed a peak around 4kHz, and palatalised nasals showed  
438 higher amplitudes above 7kHz. In summary, the acoustics of nasals show lesser evidence of  
439 a three-way contrast in comparison to the laterals.

440 As discussed above in Section [IC](#), nasal formant values reflect the combined resonances  
441 of the nasal cavity and the oral cavity, which is often modelled as a side branch of the nasal  
442 resonator. As such, few differences in place of articulation may be present in formant values  
443 ([Fant, 1960](#); [Johnson, 2012](#); [Stevens, 1998](#)). Previous experimental work has demonstrated  
444 that small differences are present in formant values at different places of articulation, pre-  
445 sumably due to the formants representing resonances of the two cavities combined ([Recasens,](#)  
446 [1983](#); [Tabain, 1994](#); [Tabain \*et al.\*, 2016](#)). These findings are mirrored in our data where we  
447 found some small differences. The fact that we did not find greater differences does not  
448 necessarily suggest that no articulatory differences are present, but rather that this is not  
449 necessarily measurable in formant values. [Iskarous and Kavitskaya \(2018\)](#) find some differ-  
450 ences at various points in the spectrum between palatalised and non-palatalised consonants  
451 in Russian. However, similar to our data, they find bigger spectral contrasts in laterals when  
452 compared with nasals. Again, that we report fewer significant acoustic differences in nasals  
453 does not necessarily mean that there is a lack of articulatory differences, but may instead  
454 reflect the fact that acoustic correlates of these articulatory configurations are difficult to  
455 measure.

456 A second possibility is that our acoustic measure of word-final nasals may have been  
 457 taken too early in the timing of the nasal to fully capture the palatalisation gestures and  
 458 that palatalisation unfolds in a more dynamic fashion. Due to the extensive devoicing in  
 459 laterals, we extracted formant measurements in word-final segments at 10% of the temporal  
 460 duration. It may be the case that palatalisation gestures in nasals occur later in the duration  
 461 of the segment and we would find differences at, for example, 90% into the nasal. Similarly,  
 462 [Spinu \*et al.\* \(2019\)](#) found few differences in place of articulation among their palatalised  
 463 fricatives at consonant midpoint. Ongoing dynamic analysis of our ultrasound data may  
 464 shed light on these two issues.

465 A third interpretation of our nasal data may suggest that there is a tendency to reduce the  
 466 three-way system to a smaller system of contrasts, especially in word-initial position. This  
 467 finding would not be entirely unexpected based on the previous literature. For example,  
 468 [Ladefoged \*et al.\* \(1998\)](#) suggest a two-way contrast, and traditional dialect descriptions  
 469 state that the contrast is marginal in word-initial position ([Borgström, 1940](#); [Oftedal, 1956](#)).  
 470 Comparison to related contexts reveals similar findings. For example, in Dorian's (1978)  
 471 study of obsolescent East Sutherland Gaelic, she describes only two distinctive nasals. A  
 472 two-way contrast is also reported for the closely-related language of contemporary Irish  
 473 ([Ní Chiosáin and Padgett, 2012](#)). Cross-linguistically, it is possible that contrasts between  
 474 nasals may be perceptually marginal. For example, [Tabain \*et al.\* \(2016, 891\)](#) suggest that  
 475 due to wide formant bandwidths and low intensity formants, nasals are perceptually difficult  
 476 to distinguish.

477 The tendency to merge nasals specifically in Gaelic may stem from several additional  
 478 sources. First, as shown in Figure IB, the historically lenis palatalised nasals were split  
 479 between alveolar and palatalised categories, instead of straightforwardly mapping onto con-  
 480 temporary categories (Ternes, 2006, 19). This has led to some ambiguity in orthography:  
 481 non-initial orthographic ‘n’ surrounded by ‘i’ or ‘e’ can be produced as either alveolar or  
 482 palatalised depending on the word involved. It is possible that this orthographic and histori-  
 483 cal ambiguity has led to merger in contemporary Gaelic. Secondly, it is also possible that our  
 484 word list contained words that were not the most frequently used and familiar, which could  
 485 render our participants uncertain as to whether a word belonged to palatalised or alveolar  
 486 categories. When writing the word list, it was relatively easy to find commonly-used words  
 487 containing the laterals of interest. The nasal list was more difficult to construct, suggesting  
 488 that combinations of these particular nasal and vowel sequences are more rare. It must  
 489 also be noted that our final word list contained a relatively small number of tokens, and a  
 490 relatively small number of words compared to the entire Gaelic lexicon. Future work could  
 491 expand our study to other words and contexts. A final potential explanation is that laterals  
 492 may somehow be more sociolinguistically salient than nasals. Anecdotally, ‘correct’ lateral  
 493 production is often commented on in the Gaelic-speaking community, but explicit comment  
 494 about nasal consonants is extremely rare. The potential salience of laterals compared to  
 495 nasals in terms of perception and sociolinguistics could be tested further in future work.

496 With the current analysis it is not possible to conclusively say whether or not the nasal  
 497 system in Gaelic has reduced to a two-way contrast. As discussed above, lesser acoustic  
 498 evidence for a three-way contrast cannot straightforwardly imply lack of articulatory differ-

499 ences in production due to the acoustic complexity of nasals. Also, a broader theoretical  
 500 question concerns whether acoustically distinct productions may or may not represent evi-  
 501 dence for a phonemic contrast at all. A typical approach to establish contrast would include  
 502 eliciting minimal pairs involving the potential sounds of interest, in addition to perceptual  
 503 tests. It has been remarked that Gaelic has very few minimal pairs, let alone minimal  
 504 triplets (Ladefoged *et al.*, 1998; Shuken, 1980). This incidence is due in particular to the  
 505 sound changes that led to contrastive palatalisation. Palatalisation contrasts often mean  
 506 that certain sounds occur in certain environments, meaning that identical environments  
 507 are very unlikely to occur. As such, Gaelic often presents a challenge to the conventional  
 508 minimal pair test, which makes establishing evidence for contrast particularly problematic.  
 509 This is compounded by Gaelic’s status as an endangered language, with the accompanying  
 510 narrowing of the lexicon that this brings.

511 The acoustic data from the nasals, especially the formant measures, show greater differ-  
 512 ences between nasal phonemes in word-final position than in word-initial position. This is  
 513 perhaps unexpected, given that previous research has shown that codas are less likely to  
 514 demonstrate acoustic cues for consonants (Ohala, 1990; Wright, 2004), especially secondary  
 515 palatalisation (Kochetov, 2002). We suggest that this finding is due to the nature of how  
 516 the three-way contrast is realised in Gaelic specifically: in word-final position, we chose  
 517 words which were palatalised, velarised or alveolar as a result of historical sound change.  
 518 In word-initial position, the alveolar consonants are present due to a synchronic process of  
 519 initial consonant mutations. In other words, for a speaker to produce the three-way contrast  
 520 in word-initial position they had to correctly apply a morphophonological process, whereas



521 producing the contrast in word-final position could occur without application of this process.  
 522 Our study therefore unavoidably tested more than just phonemic production in word-initial  
 523 position: it may be the case that speakers no longer mutate nasal consonants in word-initial  
 524 position. Mutation of nasal (and lateral) consonants, unlike other consonants which undergo  
 525 mutation, is not represented in orthography, so may be more susceptible to change. For ex-  
 526 amples of mutations in Gaelic and accompanying sound files see [Nance and Ó Maolalaigh](#)  
 527 [\(2019\)](#).

528 Taking into account all of the discussion above, we suggest that our results at least  
 529 show evidence of a two-way system in nasals. Further investigation of the ultrasound data  
 530 recorded as part of this project will allow us to better determine whether there is articulatory  
 531 evidence for a two-way or three-way contrast in Gaelic nasals.

532 Finally, there were some differences in the lateral phoneme formants due to vocalic con-  
 533 text, which is unsurprising given the effects of coarticulation. However, we found fewer  
 534 effects of vowel phoneme in the nasal data (vowel context was only significant in F3–F2  
 535 in word-initial nasals). Our results mirror those of [Tabain \(1994\)](#) and [Tabain \*et al.\* \(2016\)](#),  
 536 who comment that there are few differences in nasal stop acoustics according to vocalic  
 537 context. We suggest that the lack of vowel effects in nasals in comparison to laterals may  
 538 also be linked to the relatively long formant transitions into and out of lateral segments,  
 539 especially velarised ones. This is exemplified in [Carter and Local \(2007\)](#) and modelled with  
 540 SS-ANOVAs in [Nance \(2014\)](#) and [Kirkham \(2017\)](#) and GAMMs in [Kirkham \*et al.\* \(2019\)](#).  
 541 The extensive transitions for liquids have led some authors to suggest studying them as a  
 542 property of the syllable containing a vowel and liquid sequence ([Plug and Ogden, 2003](#)).

543 Such transitions suggest that the effects of vowel environment may persist long into the lat-  
544 eral. No such suggestions are made for nasals, which are not reported to have as extensive  
545 formant transitions. These properties may lead to the comparative lack of coarticulatory  
546 effects from vowels in our nasal data as compared to the lateral data. Another possibility is  
547 that there is simply much greater variation in the phonetic realisation of nasals in our data.  
548 This would potentially make finding robust vowel context effects on nasals more difficult,  
549 given that the nasals are produced in such variable ways by different speakers to begin with.

## 550 V. CONCLUSION

551 Our analysis has considered the productions of Gaelic-dominant, L1 speakers who were  
552 born and raised in a Gaelic heartland community and use Gaelic very extensively in every  
553 aspect of their lives. As such, these data can be considered typical of Gaelic as spoken  
554 in traditional communities today. We find evidence in support of previous reports of the  
555 typologically unusual three-way palatalisation contrast in word-initial and word-final laterals  
556 in all vowel contexts. Previous (mainly auditory) work has also described a three-way  
557 contrast in nasals. Our data suggest evidence for a two-way contrast in the nasal acoustics,  
558 but articulatory analysis is required in order to better understand the dynamics of this  
559 contrast in nasals given their complex acoustic signature. Future research will aim to unpack  
560 the dynamics of the Gaelic sonorant system further, such as the use of ultrasound data to  
561 help establish the extent of articulatory palatalisation and velarisation in these sounds.

562 **VI. ACKNOWLEDGEMENTS**

563 We would like to thank staff at Lews Castle College, BBC Alba, Radio nan Gàidheal,  
564 and Comhairle nan Eilean Siar for their enormous help in recruiting participants and for  
565 participating themselves. Thank you to the Bridge Centre, Stornoway for hosting our data  
566 collection. Thank you to Chloe Cross, who assisted in labelling the data. Thank you to the  
567 anonymous reviewers and to Benjamin Tucker and Richard Wright for their careful reading  
568 of the manuscript. Their thoughtful input has much improved its quality. This research  
569 was conducted through funding from two Faculty of Arts and Social Sciences small research  
570 grants, Lancaster University.

TABLE III: Word list used in this study.

Gaelic	Phoneme	Word position	Vowel context	English
latha	l̪ <sup>h</sup>	initial	a	day
lùib	l̪ <sup>h</sup>	initial	u	bend
càl	l̪ <sup>h</sup>	final	a	cabbage
cùl	l̪ <sup>h</sup>	final	u	back
mo litir	l	initial	i	my letter
mo leannan	l	initial	a	my darling
air an latha	l	initial	a	on the day
ann an Liurbost	l	initial	u	in Leurbost
mil	l	final	i	honey
dil	l	final	i	gravel
fuil	l	final	u	blood
càil	l	final	a	anything
dàil	l	final	a	delay
sùil	l	final	a	eye
litir	l̪ <sup>j</sup>	initial	i	letter

Gaelic	Phoneme	Word position	Vowel context	English
linnean	l̪̥	initial	i	centuries
leabaidh	l̪̥	initial	a	bed
Liurbost	l̪̥	initial	u	Leurbost
till	l̪̥	final	i	return (verb)
caill	l̪̥	final	a	lose (verb)
sail	l̪̥	final	a	salt (verb)
puill	l̪̥	final	u	ponds
ùill	l̪̥	final	u	oil (verb)
nathair	ɲ̪̥	initial	a	snake
nuadh	ɲ̪̥	initial	u	new
ceann	ɲ̪̥	final	a	head
sunn	ɲ̪̥	final	u	blast
mo nighean	n	initial	i	my daughter
mo nathair	n	initial	a	my snake
mo nupair	n	initial	u	my spanner
fion	n	final	i	wine
glan	n	final	a	clean (verb)

Gaelic	Phoneme	Word position	Vowel context	English
dùn	n	final	u	fort
nighean	n <sup>j</sup>	initial	i	daughter
neach	n <sup>j</sup>	initial	a	person
niucleasach	n <sup>j</sup>	initial	u	nuclear
cinn	n <sup>j</sup>	final	i	heads
tàin	n <sup>j</sup>	final	i	cattle
guin	n <sup>j</sup>	final	i	arrow

572 **APPENDIX B: WORD-FINAL LATERAL DEVOICING**

573 In order to investigate the nature of word-final lateral devoicing, we calculated the extent  
574 to which word-final sonorants were voiced as a percentage of the segment duration. This  
575 allows time-normalised comparison of devoicing in word-final laterals and nasals. Voicing was  
576 calculated using Praat’s PointProcess algorithm, which detects voicing via cross correlation  
577 analysis (Boersma and Weenink, 2019). We extracted the time point at which voicing ends  
578 and express this as a percentage of the segment’s duration giving an F0 offset ratio. The  
579 minimum F0 was set at 60Hz and maximum at 500Hz for all voicing analyses.

580 As discussed above, voicing offset occurred some time before the end of the lateral in  
581 the majority of cases. Figure 10 shows the F0 offset ratio in word-final laterals and nasals  
582 in each vowel context, with higher values indicating that voicing ceases closer to the end  
583 of the segment and lower values indicating that voicing ceases closer to the beginning of  
584 the segment. The plots show clearly that voicing usually offsets around 25-60% of the way  
585 through laterals, and almost always very close to the end of the segment in nasals. This  
586 suggests a strong tendency for variably devoiced phonetic realisations of word-final laterals  
587 in Gaelic, but that nasals are typically voiced across most of their duration.

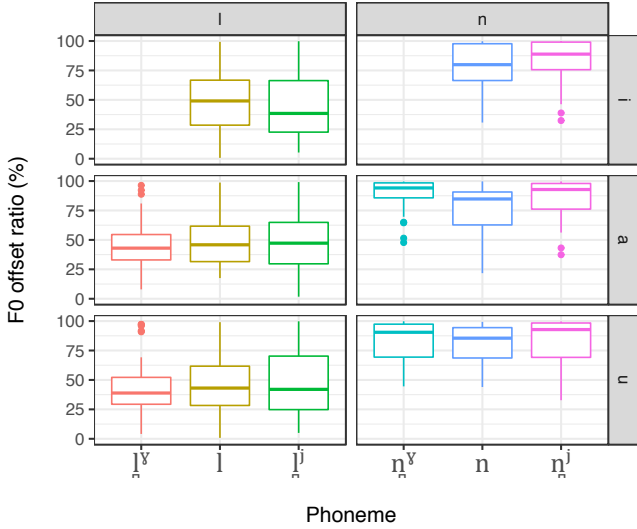


FIG. 10. F0 offset ratio in word-final segments by sonorant type and vowel context. (Colour online).



## 588 APPENDIX C: TOKEN COUNTS

TABLE IV. Number of tokens for each phoneme-position-vowel context combination.

	$/l^y/$	$/l/$	$/l^j/$	$/n^y/$	$/n/$	$/n^j/$
<b>Word-initial</b>						
$/i/$	0	38	72	0	36	35
$/a/$	34	75	36	34	36	35
$/u/$	31	36	35	34	35	36
<b>Word-final</b>						
$/i/$	0	67	33	0	32	33
$/a/$	31	63	72	34	25	30
$/u/$	30	64	67	35	32	31

589 <sup>1</sup>We refer to the language under study here as ‘Gaelic’ /galk/, as is customary in the Gaelic-speaking  
 590 community. The language family which is made up of Gaelic, Irish and Manx is referred to as ‘Goidelic’ in  
 591 order to avoid potential ambiguity.

592 <sup>2</sup>Clearly, the lateral channels involved in the articulation of lateral consonants also introduce an anti-formant  
 593 structure to lateral acoustic output. However, in the case of laterals the *oral cavity* is the main resonator  
 594 and the lateral channels are modelled as side branches. In contrast, for nasal stops the *nasal cavity* is the  
 595 main resonator and the oral cavity is modelled as a side branch. As such, formant measures appear to  
 596 adequately model place of articulation in laterals (Sproat and Fujimura, 1993).

597

598 Articulate Instruments (2008). *Ultrasound stabilisation headset: Users manual revision 1.5*  
 599 (Articulate Instruments, Edinburgh).

600 Articulate Instruments, ed. (2018). *Articulate Assistant Advanced version 2.17* (Articulate  
 601 Instruments, Edinburgh).

602 Baayen, R. H. (2008). *Analyzing linguistic data: A practical introduction to statistics* (Cam-  
 603 bridge University Press, Cambridge).

604 Ball, M., and Müller, N., eds. (2009). *The Celtic languages*, 2nd ed. (Routledge, London).

605 Bateman, N. (2007). “A crosslinguistic investigation of palatalization,” Ph.D. thesis, Uni-  
 606 versity of California San Diego, San Diego.

607 Bates, D., Machler, M., Bolker, B., and Walker, S. (2015). “Fitting Linear Mixed-Effects  
 608 Models Using lme4,” *Journal of Statistical Software* **67**(1), 1–48.

609 Boersma, P., and Weenink, D. (2019). “Praat: Doing phonetics by computer [computer  
 610 program]. Version 5.4.04” <http://www.praat.org/>.

- 611 Bòrd na Gàidhlig (2019). “Bòrd na Gàidhlig (Gaelic Language Board)” [www.gaidhlig.](http://www.gaidhlig.scot)  
612 [scot](http://www.gaidhlig.scot).
- 613 Borgstrøm, C. (1940). *The dialects of the Outer Hebrides*, 1 (Norsk Tidsskrift for Sprogvi-  
614 denskap, Oslo).
- 615 Carter, P., and Local, J. (2007). “F2 variation in Newcastle and Leeds English liquid sys-  
616 tems,” *Journal of the International Phonetic Association* 37(2), 183–199.
- 617 Cormack, M. (2006). “The media, language maintenance and Gaelic,” in *Revitalising Gaelic*  
618 *in Scotland: policy, planning and public discourse*, edited by W. McLeod (Dunedin Aca-  
619 demic Press, Edinburgh).
- 620 Dorian, N. (1978). *East Sutherland Gaelic: The dialect of the Brora, Golspie, and Embo*  
621 *fishing communities* (Dublin Institute for Advanced Studies, Dublin).
- 622 Dorian, N. (1981). *Language death: The life cycle of a Scottish Gaelic dialect* (University  
623 of Pennsylvania Press, Philadelphia).
- 624 Dunmore, S. (2019). *Language revitalisation in Gaelic Scotland: Linguistic practice and*  
625 *ideology* (Edinburgh University Press, Edinburgh).
- 626 Education Scotland (2019). “Education Scotland” <https://education.gov.scot>.
- 627 Fant, G. (1960). *Acoustic theory of speech production* (Mouton, The Hague).
- 628 Flynn, N., and Foulkes, P. (2011). “Comparing vowel formant normalisation methods,” in  
629 *Proceedings of the 18th International Congress of the Phonetic Sciences*, Hong Kong, pp.  
630 683–686.
- 631 Greene, D. (1973). “The growth of palatalisation in Irish,” *Transactions of the Philological*  
632 *Society* 72, 127–136.

- 633 Harrrell, F. (2015). *Regression Modeling Strategies: With Applications to Linear Models,*  
634 *Logistic and Ordinal Regression, and Survival Analysis*, 2nd ed. (Springer Verlag, Basel).
- 635 Iskarous, K., and Kavitskaya, D. (2010). “The interaction between contrast, prosody, and  
636 coarticulation in structuring phonetic variability,” *Journal of Phonetics* **38**, 625–639.
- 637 Iskarous, K., and Kavitskaya, D. (2018). “Sound change and the structure of synchronic  
638 variability: Phonetic and phonological factors in Slavic palatalization,” *Language* **94**(1),  
639 43–83.
- 640 Johnson, K. (2012). *Acoustic and auditory phonetics*, 3rd ed. (Wiley-Blackwell, Oxford).
- 641 Kirkham, S. (2017). “Ethnicity and phonetic variation in Sheffield English liquids,” *Journal*  
642 *of the International Phonetic Association* **47**(1), 17–35.
- 643 Kirkham, S., Nance, C., Littlewood, B., Lightfoot, K., and Groarke, E. (2019). “Dialect  
644 variation in formant dynamics: The acoustics of lateral and vowel sequences in Manchester  
645 and Liverpool English,” *Journal of the Acoustical Society of America* **145**, 784–794.
- 646 Kochetov, A. (2002). “Production, perception, and emergent phonotactic patterns: A case  
647 of contrastive palatalization,” Ph.D. thesis, University of Toronto, Toronto.
- 648 Kochetov, A. (2017). “Acoustics of Russian voiceless sibilant fricatives,” *Journal of the*  
649 *International Phonetic Association* **47**(3), 321–348.
- 650 Ladefoged, P., Ladefoged, J., Turk, A., Hind, K., and Skilton, S. J. (1998). “Phonetic  
651 structures of Scottish Gaelic,” *Journal of the International Phonetic Association* **28**(1),  
652 1–41.
- 653 Ladefoged, P., and Maddieson, I. (1996). *The sounds of the world’s languages* (Blackwell,  
654 Oxford).

- 655 Lobanov, B. (1971). “Classification of Russian vowels spoken by different speakers,” *Journal*  
656 *of the Acoustical Society of America* **49**(2B), 606–608.
- 657 McLeod, W. (2006). *Revitalising Gaelic in Scotland: Policy, planning and public discourse*  
658 (Dunedin Academic Press, Edinburgh).
- 659 Munro, G., Taylor, I., and Armstrong, T. (2011). *The state of Gaelic in Shawbost: Language*  
660 *attitudes and abilities in Shawbost* (Bòrd na Gàidhlig, Inverness).
- 661 Nance, C. (2013). “Phonetic variation, sound change, and identity in Scottish Gaelic,”  
662 Ph.D. thesis, University of Glasgow, Glasgow.
- 663 Nance, C. (2014). “Phonetic variation in Scottish Gaelic laterals,” *Journal of Phonetics* **47**,  
664 1–17.
- 665 Nance, C. (2015). “‘New’ Scottish Gaelic speakers in Glasgow: A phonetic study of language  
666 revitalisation,” *Language in Society* **44**(4), 553–579.
- 667 Nance, C. (2019). “Bilingual language exposure and the peer group: Acquiring phonetics  
668 and phonology in Gaelic Medium Education,” *International Journal of Bilingualism* 1–16.
- 669 Nance, C., and Ó Maolalaigh, R. (2019). “Scottish Gaelic,” *Journal of the International*  
670 *Phonetic Association* 1–15.
- 671 Nance, C., and Stuart-Smith, J. (2013). “Pre-aspiration and post-aspiration in Scottish  
672 Gaelic stop consonants,” *Journal of the International Phonetic Association* **43**(2), 129–  
673 152.
- 674 Ní Chasaide, A. (1999). “Irish,” in *Handbook of the International Phonetic Association*  
675 (Cambridge University Press, Cambridge).

- 676 Ní Chiosáin, M., and Padgett, J. (2012). “An acoustic and perceptual study of Connemara  
677 Irish palatalization,” *Journal of the International Phonetic Association* **42**(2), 171 – 191.
- 678 Oftedal, M. (1956). *A linguistic survey of the Gaelic dialects of Scotland. Vol III: The Gaelic*  
679 *of Leurbost, Isle of Lewis* (Norsk Tidsskrift for Sprogvidenskap, Oslo).
- 680 Ohala, J. J. (1990). “The phonetics and phonology of aspects of assimilation,” in *Papers*  
681 *in Laboratory Phonology I: Between the grammar and the physics of speech*, edited by  
682 J. Kingston and M. Beckman (Cambridge University Press, Cambridge), pp. 258–275.
- 683 Plug, L., and Ogden, R. (2003). “A parametric approach to the phonetics of postvocalic  
684 /r/ in Dutch,” *Phonetica* **60**(3), 159–186.
- 685 Recasens, D. (1983). “Place cues for nasal consonants with special reference to Catalan,”  
686 *Journal of the Acoustical Society of America* **73**, 1346–1353.
- 687 Russell, P. (1995). *Introduction to the Celtic languages* (Longman, London).
- 688 Scottish Government (2015). *Scotland’s Census 2011: Gaelic report (part 1)* (National  
689 Records of Scotland, Edinburgh).
- 690 Scottish Parliament (2005). *Gaelic Language Act* (Scottish Parliament Parlamaid na h-  
691 Alba, Edinburgh).
- 692 Shuken, C. (1980). “An instrumental investigation of some Scottish Gaelic consonants,”  
693 Ph.D. thesis, University of Edinburgh, Edinburgh.
- 694 Spinu, L., Kochetov, A., and Lilley, J. (2018). “Acoustic classification of Russian plain and  
695 palatalized sibilant fricatives: Spectral vs. cepstral measures,” *Speech Communication*  
696 **100**, 41–45.

- 697 Spinu, L., Percival, M., and Kochetov, A. (2019). “Articulatory characteristics of secondary  
698 palatalization in Romanian fricatives,” in *Proceedings of Interspeech 2019*, Graz, Austria,  
699 pp. 3307–3311.
- 700 Spinu, L., Vogel, I., and Bunnell, T. (2012). “Palatalization in Romanian: Acoustic prop-  
701 erties and perception,” *Journal of Phonetics* **40**, 54–66.
- 702 Sproat, R., and Fujimura, O. (1993). “Allophonic variation in English /l/ and its implica-  
703 tions for phonetic implementation,” *Journal of Phonetics* **21**, 291–311.
- 704 Stevens, K. (1998). *Acoustic phonetics* (MIT Press, Cambridge, Massachusetts).
- 705 Sung, J.-H., Archangeli, D., Johnston, S., Clayton, I., and Carnie, A. (2015). “The artic-  
706 ulation of mutated consonants: Palatalization in Scottish Gaelic,” in *Proceedings of the*  
707 *18th International Congress of the Phonetic Sciences*.
- 708 Tabain, M. (1994). “A spectrographic study of nasal consonants in Yanyuwa and Yind-  
709 jibarndi” Honours thesis.
- 710 Tabain, M., Butcher, A., Breen, G., and Beare, R. (2016). “An acoustic study of nasal  
711 consonants in three Central Australian languages,” *Journal of the Acoustical Society of*  
712 *America* **139**(2), 890–903.
- 713 Ternes, E. (2006). *The phonemic analysis of Scottish Gaelic*, 3rd ed. (Dublin Institute for  
714 Advanced Studies, Dublin).
- 715 Wright, R. (2004). “A review of perceptual cues and cue robustness,” in *Phonetically-Based*  
716 *Phonology*, edited by B. Hayes, R. Kirchner, and D. Steriade (Cambridge University Press,  
717 Cambridge), pp. 34–57.

## IB Historical development of the sonorant contrasts in Early Gaelic/Old Irish

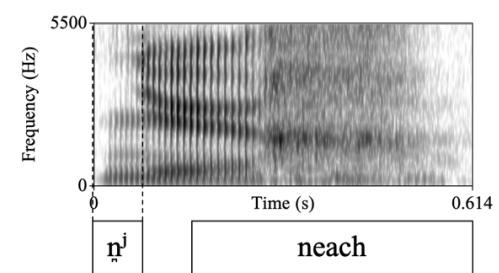
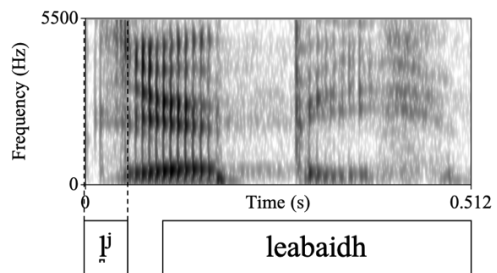
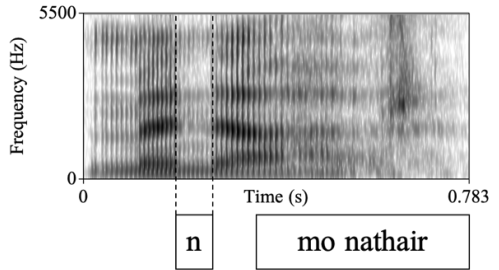
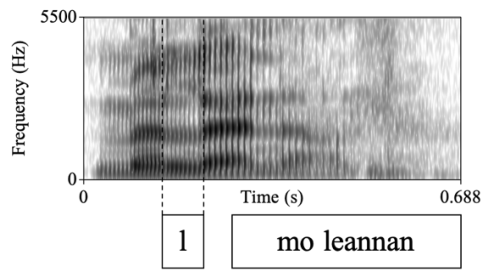
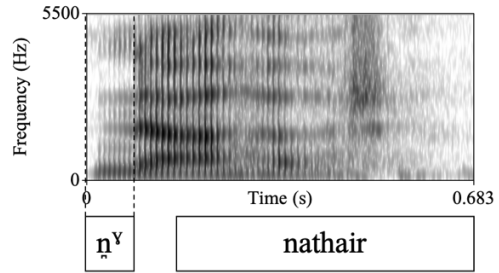
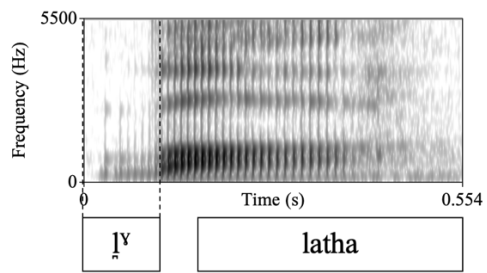
The four-way system of Early Gaelic/Old Irish was the result of several sound changes occurring in early varieties of the Celtic languages. The first relevant sound change is referred to as 'lenition' and concerns a number of changes in the consonant system. All intervocalic consonants were lenited such that, in general, voiceless stops became voiced, and voiced stops became fricatives. The outcomes of lenition were different in the Goidelic and Brythonic branches of Celtic leading Jackson (1953) and Russell (1995) to conclude that lenition occurred after the Goidelic/Brythonic languages split. Russell (1995:236) dates lenition to approximately the 4th or 5th century AD during the time when Archaic Irish was spoken. In terms of the sonorant consonants, lenition produced phonemic contrasts between 'fortis' (unlenited) and 'lenis' (lenited) sonorants. In Archaic Irish (pre 600AD) then, there was a two-way contrast between 'fortis' (laminal dental), and 'lenis' (apical alveolar) sonorants. Lenition was a historical sound change, but still has reflexes in the system of morphophonological initial consonant mutations in the Celtic language today. In certain morphophonological contexts, word-initial consonants can lenite leading to the word-initial alveolar sonorant stimuli used for this study. For more information on contemporary mutation see Gillies (2009) and Nance & Ó Maolalaigh (2019).

The second relevant Celtic sound change is palatalisation, which resulted in the system of palatalised and non-palatalised consonants we see in the Goidelic languages today. Greene (1973) demonstrates that palatalisation was a gradual process which occurred in stages. In Old Irish/Early Gaelic, from approximately 600AD, the evidence suggests a phonemic opposition in the sonorants (and many other consonants), such that palatalised consonants are surrounded by orthographic 'i' and 'e' and non-palatalised consonants are surrounded by orthographic 'a', 'o', 'u'. The differences between fortis and lenis sonorants are represented by a double grapheme for fortis, and a single grapheme for lenis. Word-initial sonorants are always fortis (unless in a lenition context) with a few rare exceptions (Stifter 2006).

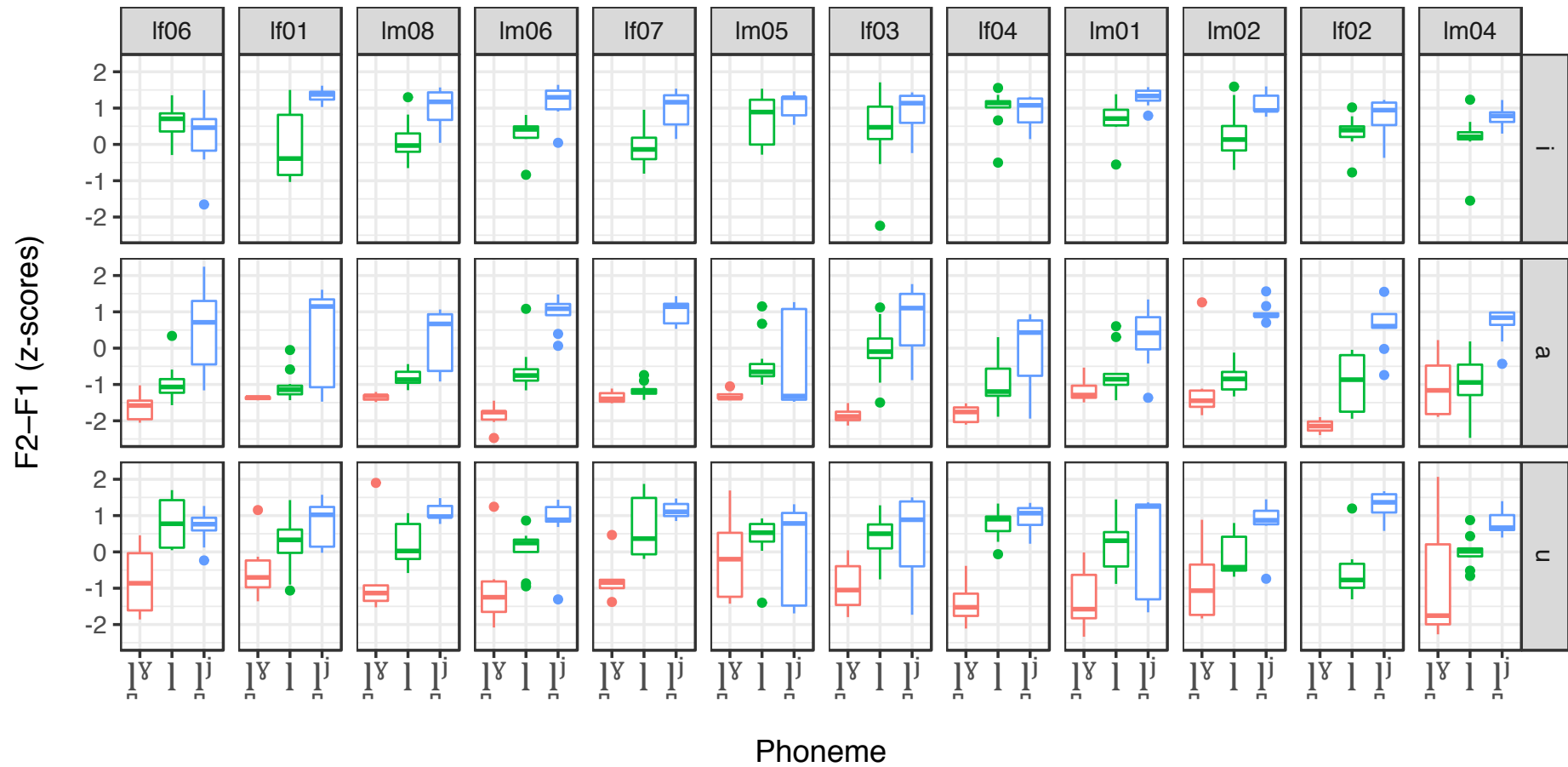
- Gillies, William. 2009. Scottish Gaelic. In Martin Ball & Nicole Müller (eds.), *The Celtic languages*, 2nd edn., 230–305. London: Routledge.
- Greene, David. 1973. *Palatalisation in Old Irish*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Jackson, Kenneth H. 1953. *Language and history in Early Britain: A chronological survey of the Brittonic languages 1st to 12th c. AD*. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- Nance, Claire and Roibeard Ó Maolalaigh. 2019. Scottish Gaelic. *Journal of the International Phonetic Association*. 1–15.
- Russell, Paul. 1995. *An introduction to the Celtic languages*. New York: Longman.
- Stifter, David. 2006. *Sengoidelic: Old Irish for beginners*. New York: Syracuse University Press.



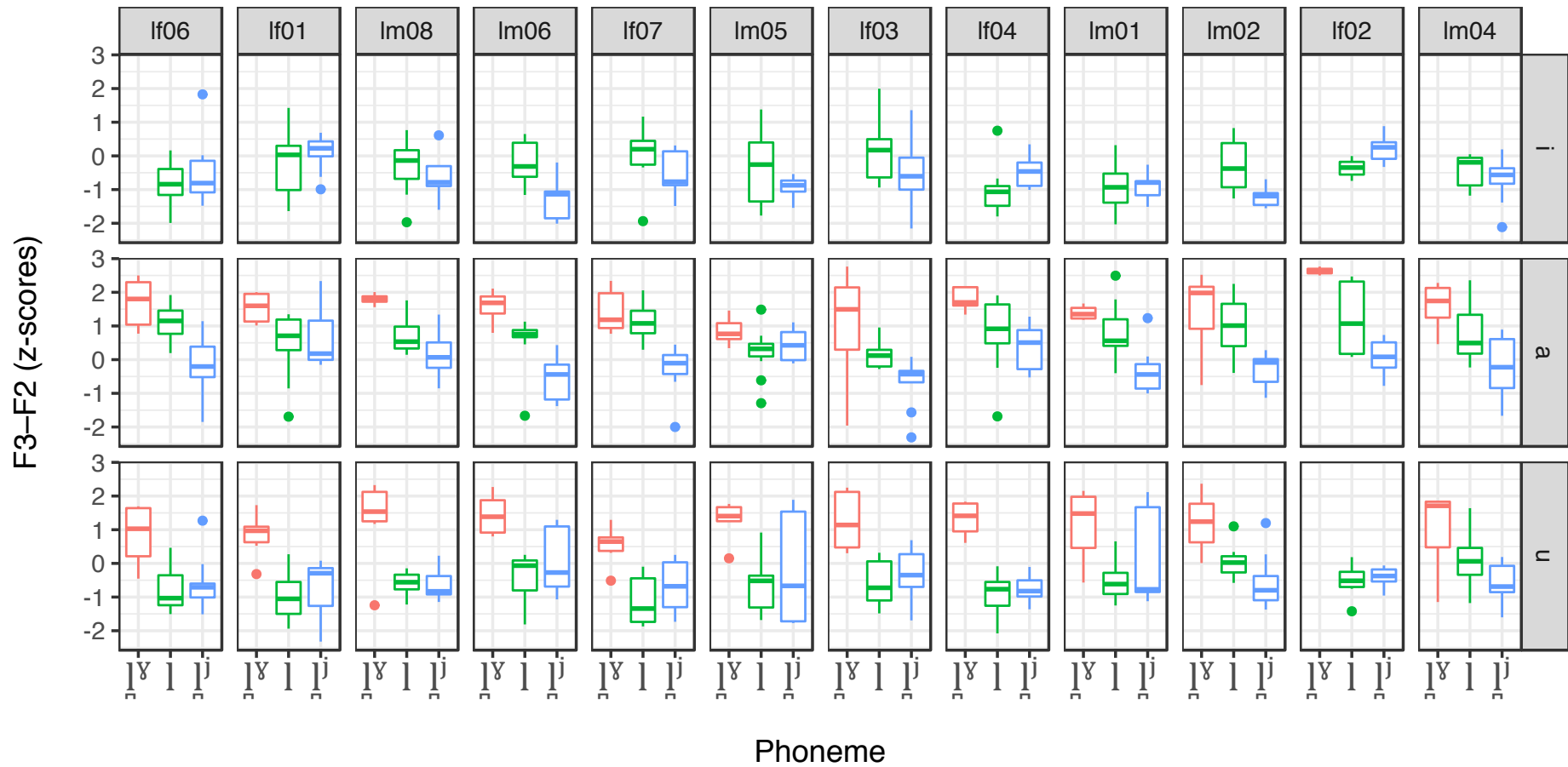
**IB Sample spectrograms of the sonorants in our dataset. Produced by speaker Im06.**



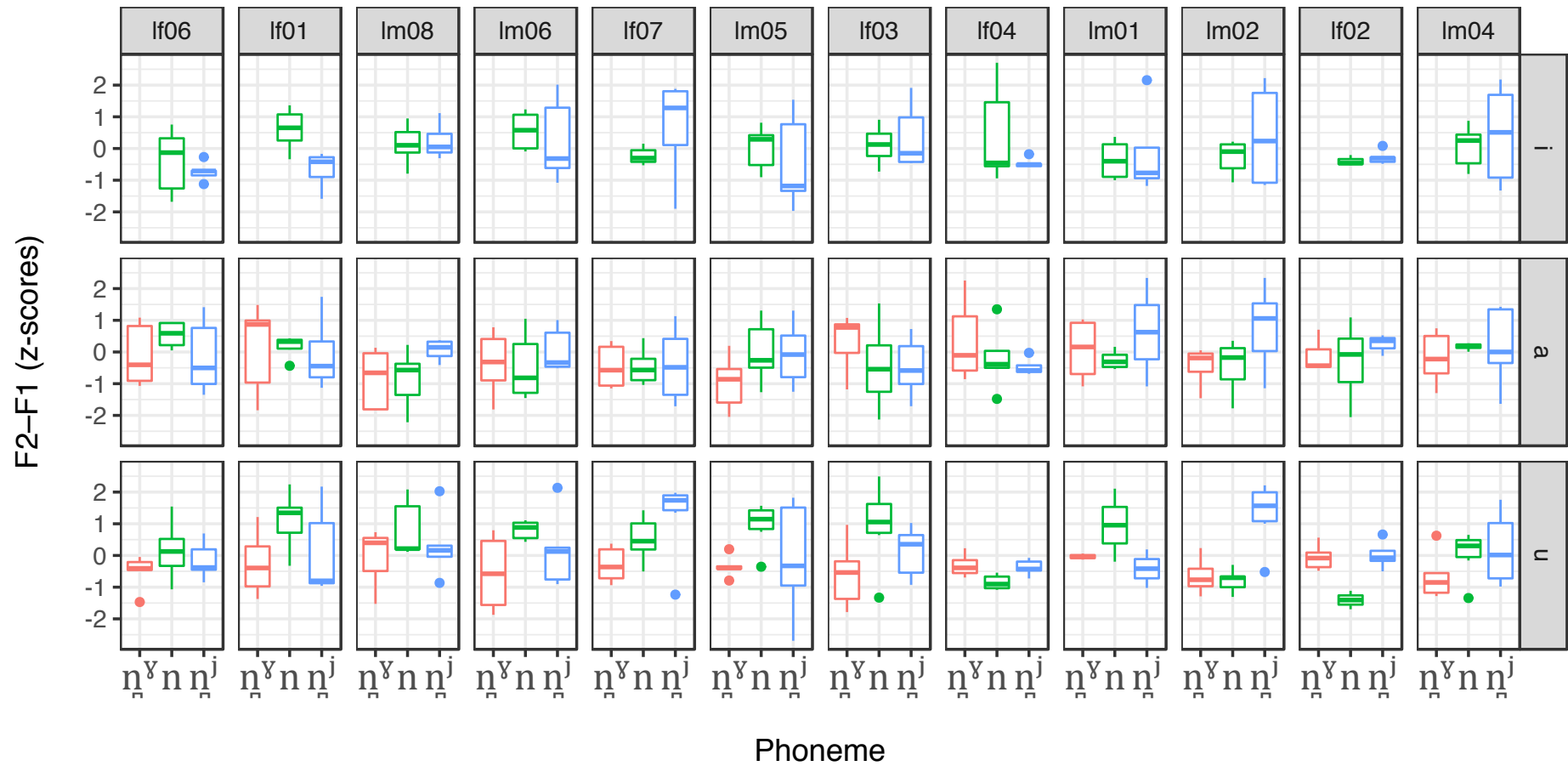
### III Formant values for individual speakers ordered by age



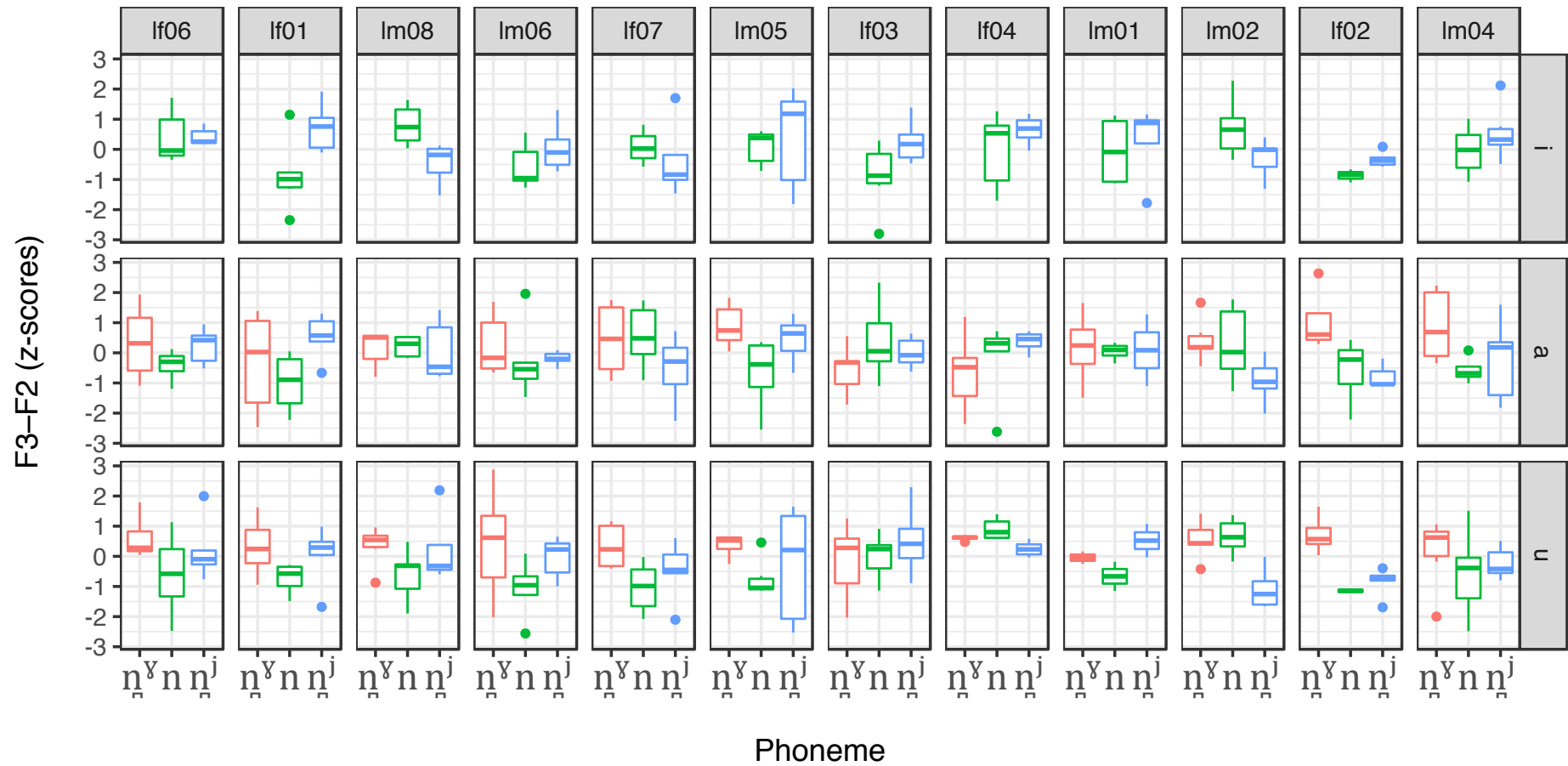
Supplementary Figure 1: F2-F1 values for each speaker in age order (youngest left, oldest right) for lateral consonants.



Supplementary Figure 2: F3-F2 values for each speaker in age order (youngest left, oldest right) for lateral consonants.



Supplementary Figure 3: F2-F1 values for each speaker in age order (youngest left, oldest right) for nasal consonants.



Supplementary Figure 4: F3-F2 values for each speaker in age order (youngest left, oldest right) for nasal consonants.